



ประกาศมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี

เรื่อง มาตรการการรับนักศึกษา อาจารย์ และบุคลากรต่างชาติ และการส่งนักศึกษาไปทำกิจกรรม ในต่างประเทศในช่วงการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ฉบับที่ 2

ตามที่ได้มีประกาศมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี เรื่องมาตรการการรับนักศึกษา อาจารย์ และบุคลากรต่างชาติ และการส่งนักศึกษาไปทำกิจกรรมในต่างประเทศในช่วงการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ฉบับที่ 1 ลงวันที่ 6 มีนาคม 2563 นั้น ในการนี้เพื่อให้การจัดการในการรับนักศึกษา อาจารย์ และบุคลากรต่างชาติ และการส่งนักศึกษาไปทำกิจกรรมในต่างประเทศในช่วงการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) มีความสอดคล้องกับสถานการณ์ที่เกิดขึ้นในปัจจุบัน จึงขอออกประกาศฉบับที่ 2 รายละเอียดดังต่อไปนี้

กรณีการรับนักศึกษา อาจารย์ และบุคลากรต่างชาติ (INBOUND)

การรับนักศึกษา อาจารย์ และบุคลากรต่างชาติในระยะสั้น (ต่ำกว่า 4 สัปดาห์) เช่น ศาสตราจารย์รับเชิญ (visiting professor) บุคลากรรับเชิญ (visiting staff) และ นักวิจัยจากต่างประเทศ ฯลฯ

1. ขอให้ดำเนินการจัดกิจกรรมระยะสั้นโดยคำนึงถึงมาตรการของรัฐบาลและประกาศมหาวิทยาลัย ฉบับที่ 36 เรื่อง การเปิดสถานที่ทำการ การจัดการเรียนการสอน และการปฏิบัติงาน เช่น จำนวนผู้เข้าร่วมกิจกรรม รูปแบบของการจัดกิจกรรม ฯลฯ โดยผู้รับผิดชอบโครงการมีหน้าที่เจรจาประสานงานเพื่อประกอบการพิจารณาการจัดกิจกรรม รวมถึงแจ้งเงื่อนไขการจัดกิจกรรมภายใต้สถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19)
2. กรณีที่มีการยกระดับสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ในประเทศไทย ให้ผู้รับผิดชอบโครงการแจ้งมหาวิทยาลัยคู่สัญญาต่างประเทศทราบเกี่ยวกับสถานการณ์ที่เกิดขึ้นในปัจจุบัน และขอชะลอการจัดกิจกรรมหรือปรับเปลี่ยนรูปแบบการจัดกิจกรรมจนกว่าสถานการณ์จะดีขึ้นหรือมีคำสั่งเปลี่ยนแปลง
3. ในกรณีที่เป็นการจัดกิจกรรมที่คณะดำเนินการเอง ให้แจ้งสำนักงานกิจการต่างประเทศรับทราบเพื่อเก็บเป็นข้อมูล
4. ในกรณีที่นักศึกษา อาจารย์ และบุคลากรต่างชาติเดินทางเข้ามาในประเทศไทยและตรวจพบเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ระหว่างการกักตัว ณ สถานที่กักตัวทางเลือก (AQ) ให้ผู้ประสานงานของมหาวิทยาลัยคู่สัญญาต่างประเทศแจ้งมายังผู้รับผิดชอบโครงการ เพื่อดำเนินการแจ้งศูนย์ปฏิบัติการและให้ความช่วยเหลือฉุกเฉินต่อสภาวะวิกฤตโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) “ศูนย์ COVID-19 มจร.” และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องต่อไป

การรับนักศึกษา อาจารย์ และบุคลากรต่างชาติในระยะยาว (4 สัปดาห์ขึ้นไป) เช่น นักศึกษาเต็มเวลา นักศึกษาแลกเปลี่ยนระยะยาว นักศึกษาฝึกงาน อาจารย์ บุคลากร หรือนักวิจัย ที่ได้รับจ้างเข้าสังกัด มหาวิทยาลัย

1. นักศึกษา อาจารย์ และบุคลากรต่างชาติที่เดินทางเข้าราชอาณาจักรไทยจะต้องปฏิบัติตามมาตรการที่รัฐบาลกำหนดและขอให้คณะหรือหน่วยงาน แจ้งให้นักศึกษา อาจารย์ และบุคลากรต่างชาติเดินทางมาถึงก่อนกำหนดเริ่มกิจกรรมในกรณีที่ต้องเข้ารับการกักตัว ณ สถานที่กักตัวทางเลือก (AQ) เมื่อเดินทางถึงประเทศไทย

2. ในกรณีที่นักศึกษา อาจารย์ และบุคลากรต่างชาติเดินทางเข้ามาในประเทศไทยและตรวจพบเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ระหว่างการกักตัว ณ สถานที่กักตัวทางเลือก (AQ) ให้นักศึกษา/มหาวิทยาลัยต้นสังกัด/ หน่วยงานต้นสังกัด/เจ้าหน้าที่ประสานงานโครงการ แจ้งมายังสำนักงานกิจการต่างประเทศเพื่อดำเนินการแจ้งศูนย์ COVID-19 มจร. และหน่วยงานที่เกี่ยวข้องต่อไป

หมายเหตุ:

- การขอรับการตรวจลงตราหรือขอวีซ่าสำหรับเข้าราชอาณาจักรไทยขึ้นอยู่กับพิจารณาของสถานเอกอัครราชทูตหรือสถานกงสุลใหญ่ของไทยในแต่ละประเทศ
- การเดินทางเข้าประเทศไทย ให้ดำเนินการตามแนวปฏิบัติแนบท้ายประกาศ (Guidelines to enter Thailand for KMUTT international students/staff during COVID-19 pandemic)

กรณีการส่งนักศึกษาไปทำกิจกรรมในต่างประเทศ (OUTBOUND)

การเดินทางไปเข้าร่วมกิจกรรมในต่างประเทศสำหรับ นักศึกษา อาจารย์ และบุคลากร เช่น โครงการระยะสั้น (Short-term Program) การฝึกงานต่างประเทศ (Internship Program) โครงการแลกเปลี่ยนระยะยาว (Semester Exchange Program) การเดินทางไปทำวิจัยในต่างประเทศ (Research) การเดินทางไปเข้าร่วมการประชุมวิชาการ (Conference) ฯลฯ

1. หากได้รับการตอบรับจากมหาวิทยาลัยคู่สัญญาในต่างประเทศ ให้นักศึกษาแจ้งคณะหรือหน่วยงานต้นสังกัดทราบเพื่อประสานงานกับมหาวิทยาลัยคู่สัญญาต่างประเทศต่อไป

2. ให้คณะ/หน่วยงานรวบรวมข้อมูลและเอกสารยืนยันการเดินทางของนักศึกษารวมทั้งหนังสือรับรองจากอาจารย์ที่ปรึกษา ในกรณีที่นักศึกษามีอายุต่ำกว่า 20 ปี ต้องมีหนังสือยินยอมจากผู้ปกครองด้วย เอกสารทั้งหมดต้องส่งไปยังสำนักงานกิจการต่างประเทศ เพื่อเสนอผู้มีอำนาจลงนามอนุมัติการเดินทางไปต่างประเทศ

3. นักศึกษาต้องปฏิบัติตามมาตรการของประเทศปลายทาง และปฏิบัติตามมาตรการและแนวทางที่รัฐบาลกำหนดในการเดินทางกลับมายังประเทศไทยอย่างเคร่งครัด

4. ในกรณีที่มีการยกระดับสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ในประเทศที่นักศึกษากำลังจะเดินทางไป ให้นักศึกษาแจ้งคณะหรือหน่วยงานต้นสังกัดทราบและพิจารณากิจกรรมอื่นทดแทน

ตามประกาศของมหาวิทยาลัย อาทิ การพิจารณากิจกรรมทดแทน การปรับเปลี่ยนรูปแบบการฝึกงานหรือการดำเนินกิจกรรมระยะสั้น หรือการเปิดรายวิชาให้นักศึกษาลงทะเบียนเรียนในกรณีนักศึกษาโครงการแลกเปลี่ยนระยะยาว

หมายเหตุ:

- มหาวิทยาลัยขอสงวนสิทธิ์ไม่อนุญาตให้นักศึกษาเดินทางไปเข้าร่วมกิจกรรมในกรณีเกิดสถานการณ์ที่จะมีปัจจัยส่งผลต่อสวัสดิภาพและความปลอดภัยของนักศึกษา
- มหาวิทยาลัยขอสงวนสิทธิ์ในการไม่รับผิดชอบต่อค่าใช้จ่ายที่ไม่เกี่ยวข้องกับการดำเนินกิจกรรมในโครงการ
- นักศึกษาต้องรับทราบถึงความเสี่ยงและเงื่อนไขที่จะเกิดขึ้นจากการระงับหรือยกเลิกการจัดโครงการของมหาวิทยาลัยผู้จัด ในกรณีที่มีการยกระดับสถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (COVID-19) ในประเทศปลายทาง คณะควรแจ้งให้นักศึกษาทราบถึงเงื่อนไขการเข้าร่วมโครงการก่อนให้นักศึกษาตัดสินใจสมัครเข้าร่วม

ทั้งนี้ ตั้งแต่บัดนี้เป็นต้นไป จนกว่าจะมีการประกาศเปลี่ยนแปลง

ประกาศ ณ วันที่ 2 พฤศจิกายน 2564



(รศ.ดร.สุวิทย์ แซ่เตีย)

อธิการบดีมหาวิทยาลัยเทคโนโลยีพระจอมเกล้าธนบุรี



Announcement of King Mongkut's University of Technology Thonburi Measures/Guidelines for accepting international students and visitors and sending students overseas during the Outbreak of COVID-19 No.2

With reference to the Announcement of King Mongkut's University of Technology Thonburi on Measures/Guidelines for accepting international students and visitors and sending students overseas during the Outbreak of COVID-19 No.1 dated March 6, 2020, for the smooth and effective operation in accepting international students and visitors as well as sending students to participate in overseas activities during the outbreak of COVID-19, the University thus issued this Announcement with additional measures to suit the current situation of COVID-19. The details are as follows:

Incoming international students, professors and staff (INBOUND)

Guidelines for accepting international students, professors, and staff such as visiting professor, visiting staff, researchers, etc. for short-term activity/program (less than 4 weeks)

1. The organization of activity/program shall be in line with measures prescribed by the government authorities and the Announcement of King Mongkut's University of Technology Thonburi on Measure and Surveillance of Coronavirus Disease 2019 (COVID-19) Outbreak No. 36 entitled "The Opening of KMUTT, Class Management and University Operation". The measures include but not limited to number of participants, type of activity, etc. The program coordinator shall coordinate with partner universities to discuss details of the activity/program to suit the current situation. The program coordinator shall also inform all conditions and requirements of organizing activity/program during the outbreak of COVID-19

2. In case there is an escalation of COVID-19 situation in Thailand, the program coordinator shall notify the program coordinator of the partner university of latest situations and suspend or conduct activity in other formats until the COVID-19 situation in Thailand improves or until further notice.

3. In case the activity/program is hosted by the faculty/school, the faculty/school shall notify the International Affairs Office of program details for activity record.

4. In case international students, professors, staff test positive for COVID-19 during their stay in the Alternative Quarantine (AQ), the program coordinator of the partner university shall notify the KMUTT program coordinator. The KMUTT program coordinator shall inform the case to the COVID-19 Emergency Operation and Assistance Center of King Mongkut's University of Technology Thonburi (KMUTT COVID-19 Center) and all relevant units.

Guidelines for accepting international students (full-time students, exchange students, internship students), professors, and foreign staff (researchers, contracted researchers and staff) for long-term activity/program (more than 4 weeks)

1. International students, professors and staff shall comply with all measures prescribed by the government authorities when travelling to Thailand. The faculty/office/unit shall suggest students, professors and staff traveling from countries where 14 days mandatory quarantine in Thailand are still required to arrive in Thailand 14 days prior to the program start date.

2. In case international students, professors and staff test positive for COVID-19 during their stay in the Alternative Quarantine (AQ), the program coordinator of the partner university shall notify the KMUTT program coordinator. The KMUTT program coordinator shall inform the case to the COVID-19 Emergency Operation and Assistance Center of King Mongkut's University of Technology Thonburi (KMUTT COVID-19 Center) and all relevant units.

Note:

— The final decision in the issuance of the visa rests with the consideration of the Thai Embassy and Consulates in each country.

— All incoming international students, staff and visitors shall follow the procedures stated in the Guidelines to Enter Thailand for KMUTT International Students/Staff During COVID-19 Pandemic.

Outgoing Students (OUTBOUND)

Guideline for sending students, teachers, staff to participate in short-term program, internship program, semester exchange program, research program, international conference, etc.

1. In case students, teachers or staff are accepted to participate in overseas activities, they must notify their faculties/schools/offices/units for further coordination with partner universities.

2. Faculty/ School/ Office/ Unit shall submit all required documents for program application, a recommendation letter from students' advisor and a letter of parental consent (for students under age 20) to the International Affairs Office in order to propose their travel approval to the authorized person.

3. Students shall strictly comply with COVID-19 measures of the country of destination and the measures announced by the Thai government when returning to Thailand.

4. In case there is an escalation of COVID-19 situation in the countries where students are about to travel to, students shall notify their faculties/schools of the latest situation in order that other appropriate alternative activities can be implemented in lieu of the scheduled activity. Alternative activities include but not limited to adjustment of activity/internship format, short-term program, or opening of courses for students unable to participate in the semester exchange program.

Note:

— Should there be any oversea event that can be harmful to students' health and safety, the University reserves all rights to refuse and not allow students to participate in those activities.

— The University shall not be responsible for any incurred expenses that are not related to the activity organization.

— Students shall be informed of risk and conditions that may arise from the suspension or cancellation of the activities/programs organized by the University. In case there is an escalation of COVID-19 situation in the countries where the activity will be conducted,

faculties/schools shall notify students of the latest situation and conditions before letting students make decisions.

Effective immediately until further notice.

Announced on November 2, 2021



(Assoc. Prof. Dr. Suwit Saetia)

President of KMUTT



Guidelines to enter Thailand for KMUTT international students/staff during COVID-19 pandemic

Guidelines to enter Thailand for KMUTT international students/staff during COVID-19 pandemic

The Ministry of Foreign Affairs of the Kingdom of Thailand has issued the Regulations on Entering Thailand from 1 November 2021 Onwards and the list of countries and territories where individuals are permitted to enter Thailand. The list of countries and territories is provided in appendix 1. Accordingly, Non-Thai passport holders entering Thailand from the list of countries and territories where individuals are permitted to enter Thailand (or other eligible countries) are required to follow these regulations:

Travelers who are fully vaccinated with a proof of valid vaccination certificate:

- Exemption from Quarantine (But still have to wait for the negative RT-PCR test result in the hotel for at least 1 night).
- The list of approved vaccines is provided in appendix 2.

Step 1: Before departure date

- 1.1. Register for Thailand Pass online at <https://tp.consular.go.th/>. Registration process takes up to 7 working days.
- 1.2. Thailand Pass registration requires:
 - 1.2.1 A copy of passport
 - 1.2.2 Medical insurance indicating that the insurance covers all medical expenditures including COVID-19, and worth more than or at least USD 50,000. Certified insurance packages are available at <http://covid19.tgia.org/>
 - 1.2.3 Air ticket
 - 1.2.4 Vaccination certificate indicating details of names and date of both first and second vaccination

1.2.5 Official booking confirmation from your Alternative Quarantine (AQ)

- AQ hotel list can be found on www.hsscovid.com and reservation can be made through or updated list of government-designated Alternative Quarantine (AQ) facility for State Quarantine on <https://bit.ly/3556nel>
- SHA+ hotel at <https://www.shathailand.com/>

Step 2: Presenting required documents for boarding flight(s) to Thailand

- 2.1 Thailand Pass QR Code issued online at <https://tp.consular.go.th/>
- 2.2 RT-PCR test with negative test result, issued within 72 hours before departure

Step 3: Arriving in Thailand

- 3.1. Have a RT-PCR test at the AQ hotel upon arrival.
- 3.2. Must wait for the RT-PCR test result in the hotel for at least 1 night or until receive a negative test result

Travelers who have NOT fully vaccinated or DO NOT have a valid vaccination certificate,

- **MUST** stay at the Alternative Quarantine (AQ) hotel for at least 10 nights.

Step 1: Before departure date

- 1.1 Register for Thailand Pass online at <https://tp.consular.go.th/> Registration process takes up to 7 working days.
- 1.2 Thailand Pass registration requires:
 - 1.2.1 A copy of passport
 - 1.2.2 Medical Insurance indicating that the insurance covers all medical expenditures including COVID-19, and worth more than or at least USD 50,000. Certified insurance packages are available at <http://covid19.tgia.org/>
 - 1.2.3 Air ticket
 - 1.2.4 Official booking confirmation from your Alternative Quarantine (AQ)

- AQ hotel list can be found on www.hsscovid.com and reservation can be made through or updated list of government-designated Alternative Quarantine (AQ) facility for State Quarantine on <https://bit.ly/3556nel>
- SHA+ hotel at <https://www.shathailand.com/>

Step 2: Presenting required documents for boarding flight(s) to Thailand

- 2.1 Thailand Pass QR Code issued online at <https://tp.consular.go.th/>
- 2.2 RT-PCR test with negative test result, issued within 72 hours before departure

Step 3: Arriving in Thailand

- 3.1. Have a RT-PCR test at the AQ hotel upon arrival.
- 3.2. MUST stay at the Alternative Quarantine (AQ) hotel for at least 10 nights

Note:

- From 1 November 2021, website <https://coethailand.mfa.go.th/> will no longer provide services on issuing Certificate of Entry - COE
- COE approved before 1 November 2021 remains valid to enter Thailand.

In case that students/professors/visitors have already received COVID-19 vaccine at their home country, They are required to submit a proof of COVID-19 vaccination status (i.e. vaccine passport, vaccine certificate) to KMUTT International Affairs Office 7 days prior to their departure date at orginter@mail.kmutt.ac.th.

After completing mandatory quarantine in Thailand, students/professors/visitors must submit the arrival form to confirm their quarantine process to the University. The report can be done online through <https://forms.gle/NRYJnb6qaN7LZ9Vg6>

The International Affairs Office strongly recommend all the incoming students/professors/visitors to rigorously follow the above guideline and prepare their personal expenses. The expenses vary due to the availability of AQ, flight ticket to Thailand, the price of health insurance policy, etc.

Note:

- All incurred costs such as AQ expenses, insurance fees, etc. are under the responsible of students/professors/visitors. Please be noted that KMUTT has no policies to support on the AQ expenses and Insurance fee.

APPENDIX 1

List of Countries/Territories according to the Notification of the Operation Centre for Measures on the Entry into and Departure from the Kingdom, and Protection of Thai Nationals Abroad dated 30 October B.E. 2564 (2021)

- | | | |
|----------------------|-----------------|--------------------------|
| 1. Australia | 23. India | 45. Poland |
| 2. Austria | 24. Indonesia | 46. Portugal |
| 3. Bahrain | 25. Ireland | 47. Qatar |
| 4. Belgium | 26. Israel | 48. Romania |
| 5. Bhutan | 27. Italy | 49. Saudi Arabia |
| 6. Brunei Darussalam | 28. Japan | 50. Singapore |
| 7. Bulgaria | 29. Kuwait | 51. Slovak Republic |
| 8. Cambodia | 30. Laos | 52. Slovenia |
| 9. Canada | 31. Latvia | 53. Sri Lanka |
| 10. Chile | 32. Lithuania | 54. South Korea |
| 11. China | 33. Luxembourg | 55. Spain |
| 12. Croatia | 34. Malaysia | 56. Sweden |
| 13. Cyprus | 35. Maldives | 57. Switzerland |
| 14. Czech Republic | 36. Malta | 58. United Arab Emirates |
| 15. Denmark | 37. Mongolia | 59. United Kingdom |
| 16. Estonia | 38. Myanmar | 60. United States |
| 17. Finland | 39. Nepal | 61. Vietnam |
| 18. France | 40. Netherlands | 62. Hong Kong |
| 19. Germany | 41. New Zealand | 63. Taiwan |
| 20. Greece | 42. Norway | |
| 21. Hungary | 43. Oman | |
| 22. Iceland | 44. Philippines | |

APPENDIX 2

The list of vaccine approved by the Ministry of Public Health of Thailand is as follows: (as of 22 September 2021)

- 1) CoronaVac (Sinovac Biotech Ltd.)
- 2) AstraZeneca or Covishield (AstraZeneca & University of Oxford / SK Bioscience (Korea) / Siam BioScience / Serum Institute of India (SII))
- 3) Pfizer – BioNTech COVID-19 vaccine or Comimaty (Pfizer Inc.,& BioNTech)
- 4) Janssen or Janssen/Ad26.COVS.2.S (Johnson & Johnson Services, Inc.)
- 5) Moderna (Moderna Inc.)
- 6) Sinopharm vaccine or COVIL0 (Sinopharm Co., Ltd.)
- 7) Sputnik V (Gamaleya Research Institute of Epidemiology and Microbiology)